

**xiaomi** Oscillation Electric Toothbrush  
Uživatelská příručka



Před použitím si pečlivě přečtete tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití.

## Bezpečnostní pokyny

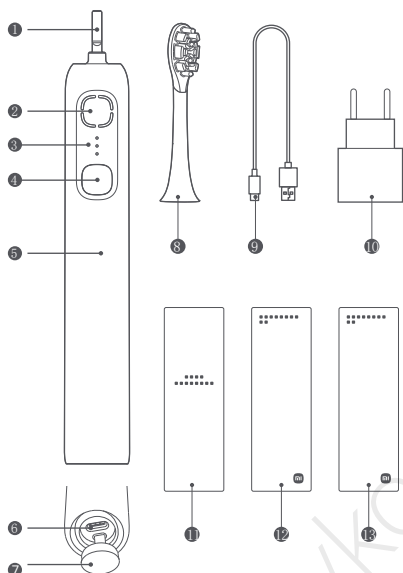
---

Při prvním použití zubního kartáčku je běžné, že dásně svědí nebo mírně krvácejí, což může být způsobeno tím, že se dásně doposud nepřizpůsobily efektivnímu čištění zubním kartáčkem. Doporučujeme začít s režimem šetrného čištění. Tyto potíže obvykle ustoupí během jednoho až dvou týdnů. V případě, že přetrvávají déle než dva týdny, přestaňte zubní kartáček používat a vyhledejte lékaře.

## VAROVÁNÍ:

- Před čištěním nebo údržbou produktu vypojte zástrčku ze zásuvky.
- Tento produkt není určený pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, psychickými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně osoba odpovědná za jejich bezpečnost nedohlíží nebo je nepoučila o používání produktu.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Spotřebič ani baterii nevystavujte nadměrným teplotám.
- Dávejte pozor na riziko zkratování svorek spotřebiče nebo baterie kovovými předměty.
- Tento produkt mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně někdo dohlíží nebo je poučil o používání produktu bezpečným způsobem a pokud rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento produkt obsahuje nevyměnitelné baterie.
- Používejte pouze s napájecí jednotkou <A520-050100U-EU1>.
- Produkt nabíjejte a používejte pouze při teplotě v rozmezí od 5 °C do 35 °C.
- Produkt můžete používat pouze s napájecí jednotkou dodanou s tímto produktem.

**Poznámka:** Vyobrazení produktu, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný produkt a jeho funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení produktu.



① Hřídél

③ Indikátor režimu/úrovně nabití baterie

- Režim šetrného čištění
- Režim standardního čištění
- Režim hluboké oscilace

⑧ Hlavice zubního kartáčku

⑩ Napájecí adaptér

⑫ Uživatelská příručka

② Indikátor oblasti čištění

④ Tlačítko napájení

⑤ Rukojeť zubního kartáčku

⑥ Nabíjecí port

⑦ Kryt nabíjecího portu

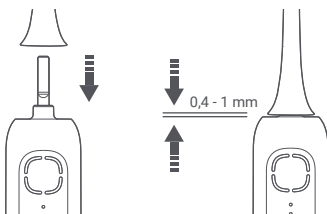
⑨ Nabíjecí kabel Type-C

⑪ Stručný průvodce

⑬ Oznámení o záruce

## Instalace hlavice zubního kartáčku

Udržujte směr štětin hlavice zubního kartáčku ve stejném směru jako přední část rukojeti zubního kartáčku, hlavici kartáčku nasadte na rukojeť směrem dolů a ujistěte se, že mezi hlavicí kartáčku a rukojetí je mírná mezera (mezera je určena k tomu, aby se zabránilo kolizi hlavice kartáčku s rukojetí při vysokofrekvenčních vibracích, a tím došlo k dosažení vyššího výkonu motoru).



# Používání

## Funkce tlačítka



**Zapnutí:** Stisknutím tlačítka zubní kartáček zapnete.

**Přepínání režimů/pozastavení:** Stisknutím tlačítka během 10 vteřin po zapnutí zubního kartáčku projdete režimy šetrného čištění, standardního čištění, hluboké oscilace a pozastavení.

Po 10 vteřinách po spuštění zubního kartáčku jej stisknutím tlačítka pozastavíte.

**Vypnutí:** Po pozastavení nebo dokončení čištění se zubní kartáček po 12 vteřinách nečinnosti vypne.

## Probuzení pomocí zvednutí



Když je zubní kartáček vypnutý, zvednutím jej můžete manuálně probudit a na indikátoru režimu se zobrazí režim, který byl použit před vypnutím, nebo ukazatel vybité baterie.

**Poznámka:** Pokud je funkce probuzení spuštěna vícekrát během krátké doby, bude dočasně deaktivována. Funkci lze znovu aktivovat buď nabíjením, nebo zapnutím zubního kartáčku.

## Představení režimů



- Režim šetrného čištění: Vhodný pro osoby s citlivými zuby
- Režim standardního čištění: Vhodný pro každodenní čištění zubů
- Režim hluboké oscilace: Vhodný pro hloubkové čištění odolných nečistot na zubech.

**Poznámka:**

Po zapnutí zubního kartáčku se ozve funkce postupného zvyšování výkonu po dobu 3 vteřin a vibrace se budou během 3 vteřin postupně zvyšovat.

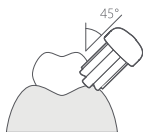
Každý režim čištění zubů trvá 2 minuty, poté se kartáček automaticky zastaví.

Novým uživatelům doporučujeme nejprve zvolit režim šetrného čištění.

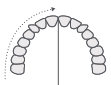
## Správné čištění zubů

Pro lepší účinek čištění zubů doporučujeme používat Bassovu metodu čištění zubů, při níž se s kartáčkem jemně pohybuje tak, aby jeho štětiny svíraly úhel 45° směrem k linii dásní.

**UPOZORNĚNÍ:** Zubní kartáček se každých 30 vteřin krátce zastaví, aby uživatele upozornil, že je potřeba změnit oblast čištění.

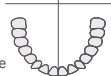


Vlevo nahoře



Vpravo nahoře

Vlevo dole



Vpravo dole

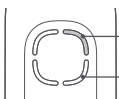
30vteřinová pauza v oblasti

## Připomenutí chybějící oblasti

Indikátor oblasti čištění poskytuje zpětnou vazbu o aktuálním stavu čištění, když je čištění pozastaveno nebo dokončeno. Vyčištěná oblast bude svítit bíle, zatímco chybějící oblast bude svítit oranžově.

**UPOZORNĚNÍ:**

1. Při čištění chybějící oblasti se po dokončení čištění každé oblasti ozve krátká vibrační pauza, která signalizuje potřebu změny oblasti čištění.
2. Doba trvání dodatečného čištění se liší v závislosti na místech, která při čištění vynecháte. Jakmile jsou vyčištěna všechna vynechaná místa, zubní kartáček se automaticky pozastaví a budou zobrazeny výsledky čištění.
3. Pro dosažení dostatečně přesných výsledků čištění doporučujeme udržovat hlavu ve stabilní poloze a během čištění zubů se dívat přímo před sebe.



Oranžová: Chybějící oblast

Bílá: Vyčištěná oblast

## Čištění a údržba

### Čištění hlavičky zubního kartáčku

1. Po dokončení čištění zubů opláchněte hlavičku zubního kartáčku pod tekoucí vodou.
2. Po opláchnutí jemně vyklepejte vodu a umístěte hlavičku zubního kartáčku na suché a dobře větrané místo, aby mohla vyschnout na vzduchu.

\* Zubní lékaři doporučují vyměnit hlavičku zubního kartáčku každé tři měsíce.



## Nabíjení

### Metoda nabíjení

Otevřete kryt nabíjecího portu ve spodní části rukojeti a k nabíjení použijte nabíjecí kabel dodaný se zubním kartáčkem.

### Indikátor stavu nabití baterie

Stav zubního kartáčku Úroveň nabití baterie Indikátor stavu baterie

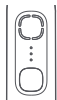
Používání	20 % - 100 %	Zobrazení režimu místo stavu baterie.
	5 % - 20 %	Tříkrát zabliká oranžově a pak zhasne.
Zubní kartáček nelze zapnout.	0 % - 5 %	Bliká oranžově; zubní kartáček tříkrát zavibruje.
Nabíjení	100 %	Svíí bíle
	0 % - 100 %	Pulzuje bíle

### Upozornění:

Po vybití baterie trvá plné nabití zubního kartáčku přibližně šest hodin.

### Detekce vlhkosti v nabíjecím portu

Pokud po připojení nabíjecího kabelu k zubnímu kartáčku indikátor stavu nabití baterie stále bliká oranžově, znamená to, že je v nabíjecím portu přítomna tekutina. Nabíjení v tomto okamžiku představuje riziko zkratu, a proto se před nabíjením ujistěte, že je nabíjecí port suchý.



Odpojte nabíjecí kabel

Pokud je v nabíjecím portu nějaká tekutina, postupujte podle následujících kroků:

1. Odpojte nabíjecí kabel.
2. Držte nabíjecí otvor směrem dolů a jemně s ním zatřeste, aby z něj vytekla veškerá tekutina.
3. Umístěte zubní kartáček a nabíjecí kabel na suché a dobře větrané místo, aby vyschly na vzduchu. Jakmile je zubní kartáček zcela suchý, zkuste jej nabít. Pokud indikátor stavu nabití baterie i nadále bliká oranžově, doporučujeme prodloužit dobu sušení, dokud nedojde k obnovení normálního nabíjení.



**UPOZORNĚNÍ:** K osušení nabíjecího portu nepoužívejte papírové utěrky, vatové tampony apod., aby se do něj nedostaly nějaké nečistoty.

## Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Zubní kartáček nejde zapnout.	Zubní kartáček se nabíjí.	Vypojte nabíjecí kabel ze zubního kartáčku.
	Baterie je vybitá.	Baterii včas nabijte.
Hlavici zubního kartáčku není možné nasadit.	Uvnitř zubního kartáčku jsou nečistoty.	Nečistoty vyčistěte.
	Na hřídelti jsou nečistoty.	Nečistoty vyčistěte.
	Není použita originální hlavice zubního kartáčku.	Vyměňte hlavici zubního kartáčku za originální.
Vibrace hlavice zubního kartáčku jsou slabé.	Hlavice zubního kartáčku není dobře umístěna na svém místě.	Hlavici zubního kartáčku nasadte znovu.
	Mezi hlavici zubního kartáčku a rukojetí je zaseknutá nějaká nečistota.	Sundejte hlavici zubního kartáčku a vyčistěte nečistoty.
Indikátor stavu nabití baterie šestkrát oranžově zabliká a zubní kartáček nejde zapnout.	Provozní teplota je příliš vysoká nebo příliš nízká.	Zubní kartáček prosím používejte při okolní teplotě v rozmezí od 5 °C do 35 °C.

## Specifikace

Název: Electric Toothbrush	Model: MES609
Jmenovitý výkon: 2,5 W	Jmenovitý vstup: 5 V = 1 A
Doba nabíjení: přibližně 6 hodin	Stupeň krytí IP: IPX8
Typ baterie: ICR 18650 3.7 V 1S1P 2000 mAh	

## Napájecí adaptér

Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A Výstup: 5.0 V <sup>max</sup> 1.0 A, 5.0 W

Zveřejněné informace	Hodnota a přesnost	Jednotka
Název výrobce	Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.	—
Identifikátor modelu	A520-050100U-EU1	—
Vstupní napětí	100 – 240	V~
Vstup AC frekvence	50/60	Hz
Výstupní napětí	5,0	V <sup>max</sup>
Výstupní proud	1,0	A
Výstupní výkon	5,0	W
Průměrná aktivní účinnost	73,77	%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	64,588	%
Spotřeba energie při chodu naprázdno	0,075	W



## EU prohlášení o shodě

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd., tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a jejich změnami. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následujících internetových stránkách:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



## Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ

Všechny produkty označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že svá odpadní zařízení odevzdáte na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od instalačního technika nebo od místních úřadů.

## EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands  
[contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,  
Haidian District, Beijing, 100085, China

Další informace naleznete na internetových stránkách  
[www.mi.com](http://www.mi.com).

Vyrobeno v Číně

Dovozce:

Beryko s.r.o.

Pod Vinicemi 931/2, 301 00 Plzeň

[www.beryko.cz](http://www.beryko.cz)

